

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia	3. 3. 2012	Číslo verzie	4.0
Dátum revízie	27. 12. 2022		

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Látka / zmes	ProClean strojové umývanie riadu
UFI	JDA0-80EG-H00G-V8AS

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

##### Identifikované použitia zmesi

Čistiaci prostriedok pre profesionálne použitie.

##### Hlavné zamýšľané použitie

PC-DET-3.2 Detergenty na automatické umývanie riadu – profesionálne alebo priemyselné použitie

##### Neodporúčané použitia zmesi

Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca

Meno alebo obchodné meno	BANCHEM, s.r.o.
Adresa	Rybný trh 332/9, Dunajská Streda , 929 01 Slovensko
Identifikačné číslo (IČ)	36227901
IČ DPH	SK2020196563
Telefón	+421(0)31 5910801
E-mail	legislativa@banchem.sk
Adresa www stránok	www.banchem.sk

##### Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov

Meno	BANCHEM, s.r.o.
E-mail	legislativa@banchem.sk

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.

Skin Corr. 1A, H314

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

##### Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Výstražný piktogram



##### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

### Nebezpečné látky

hydroxid sodný  
hydroxid draselný

### Výstražné upozornenia

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

### Bezpečnostné upozornenia

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.  
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.  
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P310 Okamžite volajte lekára.  
P405 Uchovávať uzamknuté.

### Doplňujúce informácie

<5 % NTA (kyselina nitriltriocetová) a jej soli

### Požiadavky na uzávery odolné proti otvoreniu deťmi a hmatateľné výstražky

Obal musí byť opatrený hmatateľnou výstrahou pre nevidomých. Obal musí byť opatrený uzáverom odolným proti otvoreniu deťmi.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

**Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší**

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 011-002-00-6 CAS: 1310-73-2 EC: 215-185-5 Registračné číslo: 01-2119457892-27-XXXX	hydroxid sodný	<10	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Špecifický koncentračný limit: Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 %	1
Index: 019-002-00-8 CAS: 1310-58-3 EC: 215-181-3 Registračné číslo: 01-2119487136-33-xxxx	hydroxid draselný	<4	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314 Špecifický koncentračný limit: Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 %	

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 607-620-00-6 CAS: 5064-31-3 EC: 225-768-6 Registračné číslo: 01-2119519239-36-xxxx	trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát	<2,5	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 Špecifický koncentračný limit: Carc. 2, H351: C ≥ 5 %	

### Poznámky

1 Látka, pre ktorú sú stanovené expozičné limity.

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

#### Pri vdýchnutí

Dbajte na vlastnú bezpečnosť, nenechajte postihnutého chodiť! Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Pozor na kontaminovaný odev. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite lekárske ošetrovanie vzhľadom k častej nutnosti ďalšieho sledovania po dobu najmenej 24 hodín.

#### Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Pred umytím alebo v jeho priebehu odložte prstene, hodinky, náramky, ak sú v miestach zasiahnutej pokožky. Podľa situácie volajte záchrannú službu a zaistite vždy lekárske ošetrovanie. Zasiahnuté miesta oplachujte prúdom pokiaľ možno vlažnej vody po dobu 10-30 minút; nepoužívajte kartáč, mydlo ani neutralizáciu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou. Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou.

#### Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. V žiadnom prípade nevykonávajte neutralizáciu! Vyplachujte 10-30 minút od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko. Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie. Na vyšetrenie musí byť odoslaný každý aj v prípade malého zasiahnutia.

#### Po požití

OKAMŽITE VYPLÁCHNITE ÚSTNU DUTINU VODOU A DAJTE VYPIŤ 2-5 dl chladnej vody na zmiernenie tepelného účinku žieraviny. Väčšie množstvo požitej tekutiny nie je vhodné, mohlo by vyvolať zvracanie a prípadné vdýchnutie žieravín do pľúc. Postihnutú osobu nenúťte piť, najmä ak už má bolesti v ústach alebo v krku. V tom prípade nechajte postihnutého iba vypláchnuť ústnu dutinu vodou. NEPODÁVAJTE AKTÍVNE UHLIE! Podľa situácie volajte záchrannú službu alebo zaistite čo najrýchlejšie lekárske ošetrovanie.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

#### Pri vdýchnutí

Vdychovanie pár môže spôsobiť poleptanie dýchacieho traktu.

#### Pri kontakte s pokožkou

Spôsobuje ťažké poleptanie kože.

#### Po zasiahnutí očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

#### Po požití

Môže dôjsť k poleptaniu tráviaceho traktu.

### 4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba symptomatická.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

#### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

#### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Postupujte podľa pokynov, obsiahnutých v oddieloch 7 a 8. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždite v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte tvorbe plynov a pár v koncentráciách presahujúcich najvyššie prípustné koncentrácie pre pracovné ovzdušie. Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Po manipulácii starostlivo umyte ruky a zasiahnuté časti tela. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky podľa oddielu 8. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia.

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v tesne uzavretých obaloch na chladných, suchých a dobre vetraných miestach na to určených. Uchovávajte uzamknuté.

Obsah	Druh obalu	Materiál obalu
10 l	kanister	

#### Špecifické požiadavky alebo pravidlá vzťahujúce sa k látke/zmesi

Do umývačiek riadu

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Čistiaci prostriedok pre profesionálne použitie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

Zmes obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pre pracovné prostredie.

Slovensko

Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020

Názov látky (zložky)	Typ	Hodnota
hydroxid sodný (CAS: 1310-73-2)	NPEL priemerný	2 mg/m <sup>3</sup>

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

### DNEL

hydroxid draselný

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinnok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Inhalačne	1 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		
Spotrebitelia	Inhalačne	1 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		

hydroxid sodný

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinnok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Inhalačne	1 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky miestne		
Spotrebitelia	Inhalačne	1 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky miestne		

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Pracovníci / spotrebitelia	Cesta expozície	Hodnota	Účinnok	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Pracovníci	Inhalačne	3,2 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		
Pracovníci	Inhalačne	9,6 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		
Spotrebitelia	Inhalačne	0,8 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Inhalačne	2,4 mg/m <sup>3</sup>	Akútne účinky systémové		
Spotrebitelia	Orálne	0,3 mg/kg bw/deň	Chronické účinky systémové		
Spotrebitelia	Orálne	0,9 mg/kg bw/deň	Akútne účinky systémové		

### PNEC

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Hodnota	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Sladkovodné prostredie	930 µg/l		
Voda (pravidelný únik)	0,8 mg/l		
Morská voda	93 µg/l		
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	270 mg/l		

## 8.2. Kontroly expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu zdravia pri práci a najmä na dobré vetranie. To sa dá dosiahnuť iba miestnym odsávaním alebo účinným celkovým vetraním. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou na jedlo a oddych si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom.

### Ochrana očí/tváre

Ochranné okuliare alebo štít na tvár (podľa charakteru vykonávanej práce).

### Ochrana kože

Ochrana rúk: Ochranné rukavice odolné výrobku. Dbajte na odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc pri výbere vhodnej hrúbky, materiálu a priepustnosti. Dbajte na ďalšie odporúčania výrobcu. Iná ochrana: Ochranný pracovný odev. Znečistenú pokožku dôkladne umyte.

### Ochrana dýchacích ciest

Polomaska s filtrom proti organickým parám event. izolačný dýchací prístroj pri prekročení expozíčných limitov látok alebo v zle vetrateľnom prostredí.

### Teplná nebezpečnosť

Neuvedené.

### Kontroly environmentálnej expozície

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo kvapalné  
Farba žltá

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ)  
2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia	3. 3. 2012	Číslo verzie	4.0
Dátum revízie	27. 12. 2022		

Zápach	charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	údaj nie je k dispozícii
Horľavosť	údaj nie je k dispozícii
Dolná a horná medza výbušnosti	údaj nie je k dispozícii
Teplota vzplanutia	údaj nie je k dispozícii
Teplota samovznietenia	údaj nie je k dispozícii
Teplota rozkladu	údaj nie je k dispozícii
Hodnota pH	11-12 (1% roztok pri 20 °C)
Kinematická viskozita	údaj nie je k dispozícii
Rozpustnosť vo vode	rozpustný
Rozpustnosť v tukoch	údaj nie je k dispozícii
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	údaj nie je k dispozícii
Tlak pár	údaj nie je k dispozícii
Hustota a/alebo relatívna hustota	
hustota	údaj nie je k dispozícii
relatívna hustota	1
<b>9.2. Iné informácie</b>	
Rýchlosť odparovania	údaj nie je k dispozícii

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Za normálneho spôsobu použitia nedochádza k nebezpečnej reakcii s ďalšími látkami.

#### 10.2. Chemická stabilita

Pri normálnych podmienkach je produkt stabilný.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je produkt stabilný, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požiari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Vdychovanie pár rozpúšťadiel nad hodnoty prekračujúce expozičné limity pre pracovné prostredie môže mať za následok vznik akútnej inhalačnej otravy, a to v závislosti na výške koncentrácie a dobe expozície. Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

##### Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

hydroxid draselný

Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Orálne	LD50		333-388 mg/kg bw		Potkan (Rattus norvegicus)	

trinátrium-2,2',2''-nitilotriacetát

Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Orálne	LD50	OECD 401	1740 mg/kg bw		Potkan	

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Inhalačne	LC0	OECD 403	≥2307 mg/m <sup>3</sup> vzduchu	4 deň	Potkan	
Dermálne	LD 0	OECD 402	≥2000 mg/kg bw		Potkan	

### Poleptanie kože / podráždenie kože

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

hydroxid draselný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Koža	Žieravý					

hydroxid sodný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Koža	Žieravý	OECD 435		Králik	Experimentálne	Draize test

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
	Nedráždi	OECD 404		Králik		

### Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

hydroxid draselný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Oko	Dráždi					

hydroxid sodný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Oko	Dráždi	OECD 405	72 hod.	Králik		

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Zdroj
Oko	Nedráždi	OECD 405		Králik		

### Senzibilizácia

hydroxid draselný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Pohlavie
Koža	Nie je senzibilizujúci					

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

hydroxid sodný

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Pohlavie
Koža	Nespôsobuje senzibilizáciu	OECD 406		Človek		

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Výsledok	Metóda	Doba expozície	Druh	Stanovenie hodnoty	Pohlavie
	Nespôsobuje senzibilizáciu	OECD 406		Morča		

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

### Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.  
trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Výsledok	Metóda	Doba expozície	Špecifický cieľový orgán	Druh	Pohlavie
Negatívny	OECD 471			Baktérie (Salmonella typhimurium)	
Negatívny	OECD 473				
Negatívny	OECD 476				

### Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.  
trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Parameter	Hodnota	Výsledok	Druh	Pohlavie
Orálne	NOAEL	9 mg/kg bw/deň		Myš	

### Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.  
trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Účinok	Parameter	Metóda	Hodnota	Výsledok	Druh	Pohlavie
	NOAELrep	OECD 416	450 mg/kg bw/deň	Negatívny	Potkan	

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Toxicita opakovanej dávky

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Cesta expozície	Parameter	Výsledok	Hodnota	Doba expozície	Druh	Pohlavie
Orálne	NOAEL		9-200 mg/kg bw/deň		Potkan	
Orálne	NOAEL		150 ppm		Potkan	
Orálne	NOAEL		90-168 mg/kg bw/deň		Pes	
Orálne	LOAEL		187-1309 mg/kg bw/deň		Potkan	
Orálne	LOAEL		20000 ppm		Potkan	
Inhalačne	NOAEC		213 mg/m <sup>3</sup> vzduchu		Potkan	
Inhalačne	NOAEC		213-342 mg/m <sup>3</sup> vzduchu		Morča	
Inhalačne	NOAEC		210-342 mg/m <sup>3</sup> vzduchu		Opica	
Inhalačne	LOAEC		342 mg/m <sup>3</sup> vzduchu		Potkan	
Inhalačne	LOAEC		342 mg/m <sup>3</sup> vzduchu		Morča	

### Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

### Akútna toxicita

hydroxid sodný

Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Stanovenie hodnoty
EC50	OECD 202	40,4 mg/l	48 hod.	Kôrovce		
LC50		189 mg/l	48 hod.	Ryby (Leuciscus idus)		

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Stanovenie hodnoty
LC50	OECD 203	114 mg/l	96 hod.	Ryby		
EC50	OECD 202	98 mg/l	96 hod.	Dafnie (Daphnia magna)		
EC50	OECD 201	91,5-100 mg/l	72 hod.	Riasy (Desmodesmus subspicatus)		
NOEC	OECD 201	1,43-1,56 mg/l	72 hod.	Riasy (Selenastrum capricornutum)		
LOEC	OECD 201	2,86-3,13 mg/l	72 hod.	Riasy (Desmodesmus subspicatus)		
EC 10	OECD 201	22,8-74,8 mg/l	72 hod.	Riasy (Desmodesmus subspicatus)		Ukázateľ rastu
EC 90	OECD 201	91,5 mg/l	72 hod.	Riasy (Desmodesmus subspicatus)		Ukázateľ rastu

### Chronická toxicita

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Parameter	Metóda	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie
NOEC	OECD 203	60,2 mg/l	30 deň	Ryby	
NOEC	OECD 202	12,5 mg/l	4 mesiac	Dafnie (Daphnia magna)	
NOEC	OECD 203	54 mg/l	7,633 mesiac	Ryby	
NOEC	OECD 203	54 mg/l	7,467 mesiac	Ryby	
NOEC	OECD 202	9,3 mg/l	4,9 mesiac	Dafnie (Daphnia magna)	
NOEC	OECD 203	9,3-18,7 mg/l	4,7 mesiac	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
NOEC		200-270 mg/l	3 mesiac	Mikroorganizmy	

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

#### Biologická odbúrateľnosť

trinátrium-2,2',2''-nitrilotriacetát

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Prostredie	Výsledok
				Ľahko biologicky odbúrateľný

Povrchovo aktívne látky sú biologicky rozložiteľné v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v platnom znení.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia 3. 3. 2012  
Dátum revízie 27. 12. 2022 Číslo verzie 4.0

trinátrium-2,2',2''-nitritotriacetát

Parameter	Hodnota	Doba expozície	Druh	Prostredie	Teplota [°C]
BCF	3000 ml/kg bw				

Zmes nebola testovaná.

### 12.4. Mobilita v pôde

trinátrium-2,2',2''-nitritotriacetát

Parameter	Hodnota	Prostredie	Teplota
Log Kow	-13,2		

Zmes nebola testovaná.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605.

### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Neuvedené.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevyliievajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

#### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

#### Kód druhu odpadu

07 06 00 ODPADY Z VÝROBY, SPRACOVANIA, DISTRIBÚCIE A POUŽÍVANIA TUKOV, MAZÍV, MYDIEL, DETERGENTOV, DEZINFEKČNÝCH A KOZMETICKÝCH PROSTRIEDKOV

#### Kód druhu odpadu pre obal

15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami \*

(\*) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

nie sú subjektom predpisov o preprave

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

nie je relevantné

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

nie je relevantné

### 14.4. Obalová skupina

nie je relevantné

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

nie je relevantné

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia	3. 3. 2012	Číslo verzie	4.0
Dátum revízie	27. 12. 2022		

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nie je relevantné

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti zmesi nebolo prevedené.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H302	Škodlivý po požití.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H351	Podозrenie, že spôsobuje rakovinu.

### Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
P303+P361+P353	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte lekára.
P405	Uchovávajte uzamknuté.

### Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštneho súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

### Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
BCF	Biokontračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
DNEL	Odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia	3. 3. 2012	Číslo verzie	4.0
Dátum revízie	27. 12. 2022		

EC	Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES
EC50	Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50% populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Pohotovostný plán
EÚ	Európska únia
EuPCS	Európsky systém kategorizácie výrobkov
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
INCI	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
IUPAC	Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu
LC50	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LD50	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie
LOAEC	Najnižšia koncentrácia s pozorovaným nepriaznivým účinkom
LOAEL	Najnižšia hladina, pri ktorej dochádza k nepriaznivým účinkom
log Kow	Oktanol-voda rozdeľovací koeficient
MARPOL	Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí
NOAEC	Koncentrácia bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
NPEL	Najvyšší prípustný expozičný limit
OEL	Expozičné limity na pracovisku
PBT	Perzistentný, bioakumulatívny a toxický
PNEC	Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
ppm	Počet častíc na milión (milióntina)
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici
UN	Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN
UVCB	Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál
VOC	Prchavé organické zlúčeniny
vPvB	Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny
Acute Tox.	Akútna toxicita
Carc.	Karcinogenita
Eye Dam.	Vážne poškodenie očí
Eye Irrit.	Podráždenie očí
Met. Corr.	Látka alebo zmes korozívna pre kovy
Skin Corr.	Žieravosť kože
Skin Irrit.	Dráždivosť kože

### Pokyny pre školenie

Zoznámte pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

### Odporúčané obmedzenie použitia

neuveденé

### Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

### Vykonané zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v znení neskorších predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ)  
2020/878

## ProClean strojové umývanie riadu

Dátum vytvorenia	3. 3. 2012	Číslo verzie	4.0
Dátum revízie	27. 12. 2022		

Zmeny boli vykonané v zmysle Nariadenia komisie (EÚ) 2020/878.

### Ďalšie údaje

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

### Prehlásenie

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.